*Scroll for English*

**[PL] Drewniany plac zabaw**

**Plac zabaw znajdujący się przed Pawilonem Polski, zaprasza najmłodszych gości do zabawy i nauki. Plac zabaw nawiązuje do tematyki wędrówek ptaków i wykonany jest z naturalnego drewna.**

Firma NOVUM Sp. z o.o. Sp. k. istnieje od 1996 roku. Jest jednym z wiodących producentów placów zabaw oraz kompleksowego wyposażenia placówek edukacyjnych w meble, sprzęt sportowy oraz kształtki piankowe służące do zabawy, nauki oraz rehabilitacji. Przedsiębiorstwo zlokalizowane jest w miejscowości Szczytno w województwie warmińsko-mazurskim. Nowoczesny kompleks hal produkcyjnych z profesjonalnym centrum logistycznym zajmuje łączną powierzchnię aż 20 700 metrów kwadratowych. Dewizą firmy jest "jakość i bezpieczeństwo".  Wszystkie wyroby spełniają normy bezpieczeństwa oraz posiadają niezbędne certyfikaty.

*Dokładamy wszelkich starań by nasza marka kojarzona była z najlepszą jakością, a sprawdzone rozwiązania zapewniły wieloletnią radość z zabawy i satysfakcję z użytkowania. Ze stale poszerzaną, dostosowaną do potrzeb rynku ofertą docieramy co roku do 10 tyś. odbiorców w Polsce. Zajmujemy się również dużymi realizacjami jak rewitalizacje i zagospodarowanie parków i terenów zielonych. Działamy prężnie za granicą, współpracujemy z 40 krajami na świecie (należą do nich między innymi Niemcy, Holandia, Szwecja, Słowenia, Litwa, Stany Zjednoczone, Zjednoczone Emiraty Arabskie) i stale poszukujemy nowych odbiorców rozbudowując dział exportu* – mówi Kamil Tabaka, dyrektor operacyjny NOVUM.

We współpracy z Polską Agencją Inwestycji i Handlu NOVUM stało się jednym z Partnerów Pawilonu Polski na Expo 2020 Dubai.

*NOVUM otrzymało ogromne wyróżnienie i zostało ogłoszone jednym z oficjalnych partnerów wyposażenia Pawilonu Polski na Expo 2020 Dubai. W związku z tym w strefie przeznaczonej dla najmłodszych zwiedzających znalazły się zaprojektowane i wyprodukowane przez naszą firmę zewnętrzne urządzenia do zabawy. Urządzenia nie pochodzą z naszej bieżącej oferty, są wyjątkowe w swojej formie i zastosowaniu oraz związane bezpośrednio z tematem wystawy. Urządzenia zostały wykonane z wyselekcjonowanego, pięknego drewna jesionowego, klejonego warstwowo. Osadzone na stalowych kotwach, montowanych pod powierzchnią gruntu co zapewni stabilność i bezpieczeństwo* – mówi Sławomir Chmieliński, właściciel NOVUM.

Wśród urządzeń wyprodukowanych przez NOVUM na potrzeby Pawilonu Polski znalazła się "Kostka - planetarium" - wyjątkowe urządzenie wewnątrz którego, po położeniu się na macie można podziwiać obracającą się kulę ziemską. Na zewnętrznych ściankach znalazły się gry manipulacyjne oraz instrument muzyczny, na którym można zagrać prawdziwą melodię! Kolejnym, ciekawym urządzeniem jest "Lustro antygrawitacyjne", gdzie osoby korzystające mają niepowtarzalną możliwość ujrzenia zjawiska iluzji - unoszenia się w powietrzu. W pobliżu swoje miejsce znalazł "Poruszający się ptak"- urządzenie posiada mechanizm z korbą, który napędza rozłożone do lotu skrzydła ptaka. Na placu zabaw nie mogło zabraknąć trampoliny, a dla zwolenników łamigłówek jest tablica ze znaną grą w kółko i krzyżyk ale w zmodyfikowanej wersji - z postaciami ptaków.

*Możliwość uczestniczenia w tym międzynarodowym wydarzeniu to dla nas ogromny zaszczyt oraz prestiż. Pragniemy wykorzystać ten czas, by zaprezentować się z jak najlepszej strony, pokazać potencjał, wysoką jakość wyrobów oraz nawiązać nowe kontakty handlowe. Wysoka jakość produktów, długoletnie doświadczenie, ciągła chęć rozwoju, innowacje i chęć współpracy z zagranicznymi odbiorcami stawia nas w dobrym świetle pod kątem możliwości dalszego rozwoju* – mówi Sławomir Chmieliński. *Jednak nie ukrywamy, że głównym naszym zadaniem było zapewnienie wspaniałej i bezpiecznej zabawy najmłodszym gościom Pawilonu Polski, zdjęcia roześmianych twarzy dzieci korzystających z urządzeń NOVUM udostępniane w social mediach sprawiają, że rosną nam serca a co za tym idzie zapał do dalszej pracy* - dodaje.

Plac zabaw NOVUM funkcjonuje przy Pawilonie Polskim do końca Expo – 31 marca 2022 roku.

Kontakt w sprawie współpracy:

Dział EXPORTU:  
Tel. +48 89 621 21 12  
E-mail: export@novumgrom.com  
www.novum4kids.com

Dział handlowy PL:  
Tel. 801 003 084  
E-mail: biuro@novumedukacja.pl  
www.novumedukacja.pl

**[EN] Wooden playground**

**The playground, located in the front of the Poland Pavilion, welcomes our young guests to spend some time on playing and learning in the same time. The playground refers to the topic of bird migrations and it is made out of natural wood. Let you child discover planetarium cube and anti-gravity mirror.**

NOVUM has been in existence since 1996 and is one of the leading producers of playgrounds and comprehensive equipment for educational facilities with furniture, sports equipment and foam shapes. The company is located in Szczytno in the Warmia and Masuria province. The modern complex of production halls with a professional logistics center covers a total area of up to 20,700 square meters. The company's motto is "quality and safety". All products meet safety standards and have the necessary certificates.

*We are doing our best to ensure that our brand is associated with the best quality. Proven solutions ensure many years of fun and satisfaction. Every year, we reach 10,000 customers in Poland with our constantly expanded offer, tailored to the needs of the market. We also have large projects such as revitalization and development of parks and green areas. We operate dynamically abroad, we cooperate with 40 countries around the world (including Germany, the Netherlands, Sweden, Slovenia, Lithuania, the United States, and the United Arab Emirates) and we are constantly looking for new recipients by expanding the export department* - says Kamil Tabaka, Operations Director of NOVUM .

In cooperation with the Polish Investment and Trade Agency, NOVUM has become one of the Partners of the Poland Pavilion at Expo 2020 Dubai.

*NOVUM received a huge distinction and was announced one of the official Partners of the Poland Pavilion at Expo 2020 Dubai. Therefore, in the area dedicated to the youngest visitors, there are outdoor play devices designed and produced by our company. The devices do not come from our current offer, they are unique in their form and they are directly related to the theme of the exhibition. The devices are made of selected, beautiful ash wood. They were installed with steel anchors, mounted under the ground, which ensures stability and safety* - says Sławomir Chmieliński, owner of NOVUM.

Among the devices produced by NOVUM for the Poland Pavilion is the "Cube - Planetarium" - a unique device inside which, after lying on the mat, you can admire the rotating globe. On the outer walls there are manipulative games and a musical instrument on which you can play a real melody! Another interesting device is the "Antigravity Mirror", where users have a unique opportunity to see the phenomenon of illusion - floating in the air. "A Moving Bird" found its place nearby - the device has a mechanism with a crank, which drives the bird's wings in flight. There is also a springboard on the playground, and for fans of puzzles there is a board with the well-known tic-tac-toe game, but in a modified version - with birds.

*The opportunity to participate in this international event is a great honor and prestige for us. We would like to use this time to present our best side, show the potential, high quality of products and establish new business contacts. High quality of products, many years of experience, constant willingness to develop, innovations and willingness to cooperate with foreign customers put us in a good light in terms of the possibility of further development* - says Sławomir Chmieliński. *However, we must admit that our main task was to provide great and safe fun to the youngest guests of the Poland Pavilion. Social media photos of laughing faces of children using NOVUM devices, make our hearts grow and give us the enthusiasm for further work* - adds.

The NOVUM playground operates at the Poland Pavilion until the end of the Expo - March 31, 2022.

Want to cooperate?

EXPORT:  
+48 89 621 21 12  
export@novumgrom.com  
www.novum4kids.com

Trade department PL:  
801 003 084  
biuro@novumedukacja.pl  
www.novumedukacja.pl